

VERWENDUNG DER GESCHLECHTERGERECHTEN SPRACHE

Liebe Kolleginnen und Kollegen,

die DHBW pflegt in ihrer Darstellung einen modernen Sprachgebrauch.

Dazu zählt auch, Frauen und Männer in angemessener und gerechter Weise zu berücksichtigen. Die Handreichung möchte bei der Suche nach geeigneten Formulierungen Hilfestellung und Anregung geben. Sie bietet konkrete Lösungsvorschläge und hilft holprige Konstruktionen mit Klammern, Schrägstrichen oder Binnengroßbuchstaben weitgehend zu vermeiden.

Damit erübrigen sich auch Hinweise wie „Alleine aus Gründen der Lesbarkeit wurde teils auf die Nennung beider Geschlechter verzichtet.“

Viel Erfolg beim Finden der richtigen Worte!

Prof. Dr. Stephan Schenkel
Rektor der DHBW Karlsruhe

Prof. Dr. Angela Diehl-Becker
Gleichstellungsbeauftragte

KONTAKT UND WEITERE INFORMATIONEN

Gleichstellungsbeauftragte

Prof. Dr. Angela Diehl-Becker

Prof. Dr. Karin Schäfer

Prof. Kay Berkling PhD

Duale Hochschule Baden-Würtemberg Karlsruhe
Erzbergerstraße 121
76133 Karlsruhe

gleichstellung@dhw-karlsruhe.de

Titelgrafik © Created by Makayzz - Freepik.com
Inhaltliche Entwicklung DHBW Stuttgart

Besuchen Sie uns im Internet
www.karlsruhe.dhbw.de

Weitere detaillierte Anwendungsmöglichkeiten und Hinweise enthält das Merkblatt „Sprachliche Gleichbehandlung von Frauen und Männern“, das in allen Bundesbehörden verwendet wird.



AUF DIE SPRACHE KOMMT ES AN



Eine Handreichung

AUF DIE SPRACHE KOMMT ES AN

Originaltext

Alternativen

EINZELFORMEN

Der Senat hat in seiner letzten Sitzung drei neue Prorektoren gewählt. Er folgte der Vorschlagsliste des amtierenden Rektors und bestellte Professor Elke Kunz sowie Professor Bernard Schuhmacher in die Hochschulleitung.

Die Hochschule als Antragstellerin ist verpflichtet, diese Daten zu erheben.

Originaltext

Alternativen Personenbezeichnung

BEIDNENNUNG ODER NEUTRALE PERSONEN-BEZEICHNUNG

Eine Veranstaltung für Studenten der Wirtschaftsinformatik.

Alle Mitarbeiter können ihre Vorschläge einbringen.

Dies gilt für alle Beamten in Elternzeit.

Eine Veranstaltung für Studentinnen und Studenten der Wirtschaftsinformatik.

Alle Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter können ihre Vorschläge einbringen.

Dies gilt für alle Beamteninnen und Beamten in Elternzeit.

Originaltext

Alternativen

PLURALBILDUNG UND GESCHLECHTSNEUTRALE AUSDRÜCKE

Für den Angestellten oder die Angestellte stehen Laptops zur Verfügung, die er oder sie ausleihen kann, sofern dies für seine oder ihre Home-Office Tätigkeit erforderlich ist.

Der oder die Interessent/-in, der oder die einen Laptop benötigt, sollte dies mit dem Rechenzentrum besprechen.

Eine Veranstaltung für Studierende der Wirtschaftsinformatik.

Interessierte, die einen Laptop benötigen, sollten dies mit dem Rechenzentrum besprechen.

Originaltext

Alternativen

WEITERE FORMULIERUNGS-MÖGLICHKEITEN ZUR UMSCHREIBUNG GESCHLECHTSspeZIFISCHER PERSONENBEZEICHNUNGEN

Alle, die den Grundkurs Englisch besucht haben, können...

Diejenigen, die den Grundkurs Englisch besucht haben, können...

Wer den Grundkurs Englisch besucht hat, kann...

Das Angebot steht Ihnen ab 1. März zur Verfügung.

Das Angebot steht Ihnen ab 1. März zur Verfügung.

ADJEKTIVE

Studentinnen und Studenten, die den Grundkurs Englisch besucht haben, können sich für den Aufbaukurs anmelden.

Die Beratung des Betriebsarztes

Das Angebot steht den Benutzern ab 1. März zur Verfügung.

Professor
Studiengangsleiter

Betriebsärztliche Beratung

Die Wähler

Professorenschaft
Studiengangsleitung

Die Wahlberechtigten

Präsident und die Vizepräsidenten
Präsidium

Jeder Benutzer soll sein Tablett selbstständig zurückstellen.

Bitte die Tablets selbstständig zurückstellen.

Das Kindergeld wird mit dem Lohn ausgezahlt.

Teilgenommen haben 20 Personen.

Die Mitarbeiter erhalten das Kinder- geld zusammen mit dem Lohn.

Es gab 20 Teilnehmer.